

**Amandman 9**  
**Viola von Cramon-Taubadel, Anna Cavazzini**  
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Izvješće** **A9-0017/2024**  
**María Soraya Rodríguez Ramos, Samira Rafaela**  
Napredni okvirni sporazum između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i  
Republike Čilea, s druge strane  
(2023/0260R(NLE))

**Prijedlog rezolucije**  
**Stavak 7.**

*Prijedlog rezolucije*

7. napominje da je Sporazum o pridruživanju između EU-a i Čilea iz 2002. **bio uspješan jer pruža** jasan pravni okvir za redovite dijaloge i **omogućuje** raspravu o mnogim područjima od zajedničkog interesa;

*Izmjena*

7. napominje da je Sporazum o pridruživanju između EU-a i Čilea iz 2002. **pružio** jasan pravni okvir za redovite dijaloge i **omogućio** raspravu o mnogim područjima od zajedničkog interesa, **ali da mu nedostaju odgovarajući alati za učinkovito rješavanje problema korupcije i zaštitu ljudskih prava i rodne ravnopravnosti, među ostalim temama;**

Or. en

**Amandman 10****Anna Cavazzini, Viola von Cramon-Taubadel**

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Izvješće****María Soraya Rodríguez Ramos, Samira Rafaela**

Napredni okvirni sporazum između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Republike Čilea, s druge strane  
(2023/0260R(NLE))

**A9-0017/2024****Prijedlog rezolucije****Stavak 43.***Prijedlog rezolucije*

43. očekuje da će odredbe o liberalizaciji ulaganja i zaštiti ulaganja dodatno potaknuti održiva ulaganja u oba smjera jamčenjem pravednog i nediskriminirajućeg postupanja prema ulagačima s obje strane; naglašava da ulaganja zahtijevaju pravnu sigurnost, povjerenje i predvidljivost; naglašava da su te odredbe o zaštiti ulaganja usklađene s reformiranim pristupom EU-a zaštiti ulaganja, kojim bi se trebala osigurati odgovarajuća ravnoteža između zaštite ulaganja i prava vlada na donošenje propisa u javnom interesu; podsjeća na to da zajednička izjava o tumačenju znači da stranke razumiju da se odredbe o zaštiti ulaganja tumače i primjenjuju uzimajući u obzir njihove obveze na temelju Pariškog sporazuma te da se njome pojašnjava da bi ulagači trebali očekivati da će EU i Čile donijeti mjere za borbu protiv klimatskih promjena; napominje da su postupci rješavanja sporova uspostavljeni Sporazumom u skladu sa sustavom sudova za ulaganja EU-a te uključuju stalan, neovisan i nepristran sud i žalbeni sud; ističe potrebu za provedbom i dalnjim poboljšanjem odredbi o zaštiti ulaganja u skladu s preporukama Parlamenta iz njegove Rezolucije od 23. lipnja 2022. od 23. lipnja 2022. o budućnosti međunarodne

*Izmjena*

očekuje da će odredbe o liberalizaciji ulaganja i zaštiti ulaganja dodatno potaknuti održiva ulaganja u oba smjera jamčenjem pravednog i nediskriminirajućeg postupanja prema ulagačima s obje strane; naglašava da ulaganja zahtijevaju pravnu sigurnost, povjerenje i predvidljivost; naglašava da su te odredbe o zaštiti ulaganja usklađene s reformiranim pristupom EU-a zaštiti ulaganja, kojim bi se trebala osigurati odgovarajuća ravnoteža između zaštite ulaganja i prava vlada na donošenje propisa u javnom interesu; podsjeća na to da zajednička izjava o tumačenju znači da stranke razumiju da se odredbe o zaštiti ulaganja tumače i primjenjuju uzimajući u obzir njihove obveze na temelju Pariškog sporazuma te da se njome pojašnjava da bi ulagači trebali očekivati da će EU i Čile donijeti mjere za borbu protiv klimatskih promjena; napominje da su postupci rješavanja sporova uspostavljeni Sporazumom u skladu sa sustavom sudova za ulaganja EU-a te uključuju stalan, neovisan i nepristran sud i žalbeni sud; ističe potrebu za provedbom i dalnjim poboljšanjem odredbi o zaštiti ulaganja u skladu s preporukama Parlamenta iz njegove Rezolucije od 23. lipnja 2022. od 23. lipnja 2022. o budućnosti međunarodne

investicijske politike EU-a;

investicijske politike EU-a; *žali zbog toga  
što standardi zaštite za ulagače sadrže  
obveze u pogledu „pravednog i jednakog  
postupanja” i „neizravnog izvlaštenja”,  
što uvelike nadilazi nediskriminaciju i  
čime se arbitrima i dalje omogućuje širok  
prostor za tumačenje i ugrožava legitimno  
pravo javnih tijela na donošenje propisa;*

Or. en

**Amandman 11****Anna Cavazzini, Viola von Cramon-Taubadel**

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Izvješće****A9-0017/2024****María Soraya Rodríguez Ramos, Samira Rafaela**

Napredni okvirni sporazum između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Republike Čilea, s druge strane  
(2023/0260R(NLE))

**Prijedlog rezolucije****Stavak 54.***Prijedlog rezolucije**Izmjena*

54. podsjeća da će se Sporazum morati ratificirati i na razini EU-a i na razini država članica, dok će privremeni sporazum o trgovini, koji sadrži samo elemente trgovine i ulaganja koji su u isključivoj nadležnosti EU-a, stupiti na snagu nakon što ga ratificiraju Parlament i Vijeće; *smatra da se tim razdvajanjem dijelova Sporazuma kako bi se ubrzao postupak ratifikacije u potpunosti poštuje raspoljeda nadležnosti između EU-a i njegovih država članica te omogućuje brza ratifikacija dijelova koji su u isključivoj nadležnosti EU-a uz zadržavanje sveobuhvatne prirode Sporazuma;*

54. podsjeća da će se Sporazum morati ratificirati i na razini EU-a i na razini država članica, dok će privremeni sporazum o trgovini, koji sadrži samo elemente trgovine i ulaganja koji su u isključivoj nadležnosti EU-a, stupiti na snagu nakon što ga ratificiraju Parlament i Vijeće;

Or. en